

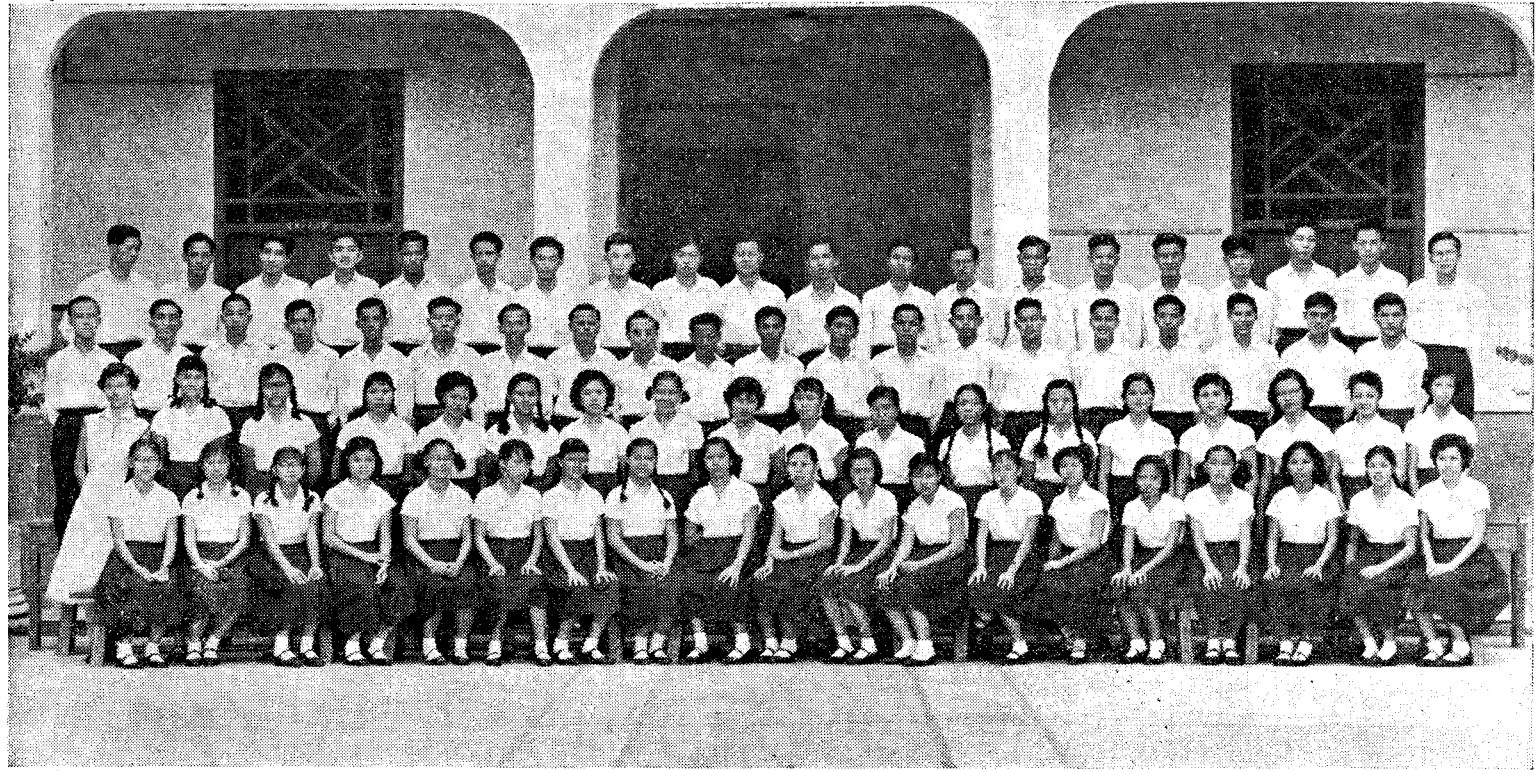
新加坡工商校友會音樂晚會特刊

日期：七月十三、十四、廿、廿一日

時間：晚上八時正

地點：新加坡維多利亞紀念堂

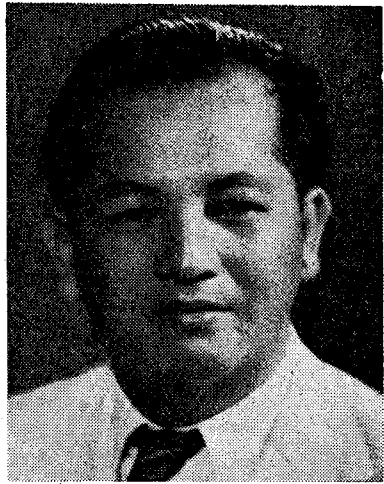




歌 詠 隊 全 體 隊 員 合 照

引言

楊耀基



會長：楊耀基先生

音樂是感情流露的表達，可以陶冶品性，移風易俗，與人生有密切的關係。萎靡之音，可以促成意志的頹唐、墜落；而雄壯的歌聲，却可以喚醒人們的共鳴。由此，可見音樂具有影響整個社會的偉大力量。

漸趨于低潮的今天，為着配合時代的需要，發揚健康、美好的音樂，唱出大眾的心聲，正是每個文化工作者應負的責任。

本會居為文化團體，當然應該保持嚴肅的工作態度，同時，亦應該負起時代所賦予的任務。近數年來，我們的音樂股及戲劇股，皆在困難的環境中，極力的展開工作。尤其是自經數度公演之後，得到社會的鼓勵，會友對於藝術之研究，更形活躍、熱烈，我們的歌詠隊，中樂隊，亦就在客觀環境迫切需要之下，更積極的進行練習。

這次音樂晚會的演出，條件缺乏，技術尚差，相信不能夠達到完滿的理想，亦不能夠滿足聽眾的要求，不過我們的目的：(一)實踐本會的工作方針，盡量介紹健康的文娛給大眾。(二)提高會友對學習的熱情。(三)總結我們學習所得，接受大眾的檢討。總之，為着完成時代給予的任務，我們只問耕耘，不問收穫，最後，誠懇的希望社會人士給予嚴正的批評。

本會一九五七年年度職員表

名譽會長：顏耀鵬先生

會長：(正)楊耀基 (副)蘇欽江

文書：(中)林立裕 (英)鄭甘祥

財政：(正)莊連城 (副)洪新權

學術：(正)黃柏祥 (副)陳子凱

音樂：(正)李煜傳 (副)蔡芝華

戲劇：(正)林曼椿 (副)李更生

交際：(正)石祖訓 (副)蔡偉藩

互助：(正)盧楚珍 (副)周瓊

體育：(正)李世傑 (副)陳振聰

庶務：(正)李永添 (副)陳亞丁

查賬：陳電鐘 何春生

評議員：葉東山 黃祖耀 朱桂禕

林耕讀 郭英才 陳國鈞

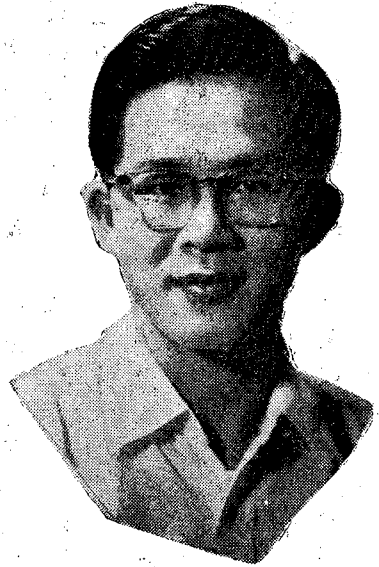
張裕來 陳振金 王澤洵

柯子平 洪德淵 李友竹

侯甘霖 陳子斌 黃鐘明

陳錦珠 鍾思薇

我 | 們 | 的 | 話



李煨輝君 揮指

餓那樣的快捷。我們——一羣對工作只有興趣而無經驗（當然更談不上有何修養）的文娛工作者，有鑑于這種情形的不能再延繼，便萌起了舉行這音樂會的念頭。

本會的文娛活動有話劇，歌詠，舞蹈，國樂等等。自戰前至今，我們雖曾舉行過不少次的遊藝會和話劇公演，但是，音樂會的舉行，這還是破題兜第一次呢。

在一個專門搞音樂的團體來說，舉行一個音樂會並不是件難事。但在像我們這樣的一個團體來說，要使一個音樂會成功的演出，就不是容易的事了。當然，我們在各方面都還很差，但在這種沉寂的情況下，要太過注意「質」的提高；那麼，我們將永遠不能有公開性的介紹演出。因此，便大膽的進行這項工作，我們認為在現在的情況下，與其少做演出而注重質的修養，倒不如多做演出而使更多人有所接觸。

這次音樂會所演奏的樂曲，國樂隊有中國最近改編的合奏曲，口琴獨奏曲有採用及經改編的小提琴曲，小提琴獨奏的是中國名提琴家馬思聰先生的作品。合唱和獨唱的有中外民歌，

相信每個喜愛健康

文娛的朋友，都有這麼樣的感覺：近年來的文娛活動實在太沉寂了！

這種氣氛使得我們的精神生活感到乾燥苦悶。

文娛工作者對這種現象的感觸，更是敏捷的。正如一個人感到飢

文藝歌曲和古曲。在選擇歌曲極不容易的今天，這次音樂會的歌曲，雖然未臻於理想，但我們相信，是不至于使聽眾太失望的。這裡值得一提的是，這次演唱的歌曲，有幾首是本地青年的作品，在星洲正邁步走向自治的當兒，我們將這些本地青年的作品介紹給大家，相信是不會沒有意義的吧！

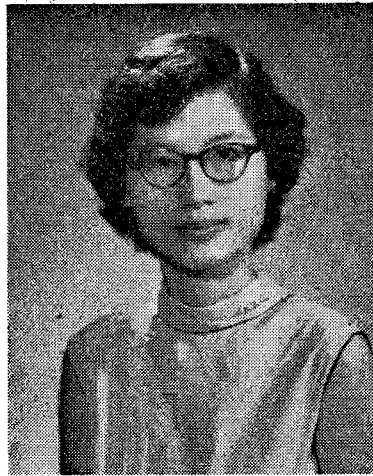
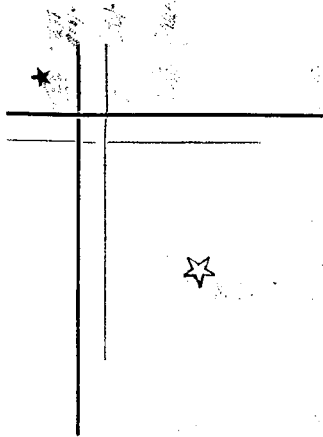
參加本會的文娛工作人員，大多數是朝氣勃勃的青年。我們對工作只有熱誠和苦幹的精神，在會裏沒有一個是從正統音樂學校出來的音樂人材，也沒有一個是對音樂真正談得上有修養的人。幾年來，我們都是從最淺簡和最基本的學起。雖然時間是過去了，但我們知道自己的能力距離一般的水平還很遠。這次的音樂會，我們是抱着在這沉寂的時候，應多做文娛介紹的原則下進行的，希望它能起「拋磚引玉」的作用，繼這個音樂會後，能有更多同性質的演出，使星市的健康文娛再蓬勃起來，更希望各音樂先進多多的提供意見與批評。

敬致謝意

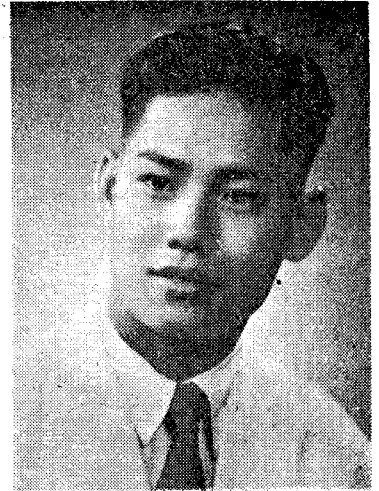
晚登，各翁本敬
樂助，諸商，特
先生協助，諸
行先力票，諸
舉祥鼎售會情，
此緒好代蒞隆感
會揚友，躍，勝
本會諸君，廣告
荷，諸君，廣告
廣告，諸君，廣告
廣客串人登同人
告，諸君，廣告
廣客串人登同人
告，諸君，廣告
廣客串人登同人

工商校友會啟

出版者：新加坡工商校友會
出版日期：一九五七年七月十三日
承印者：光華印務公司



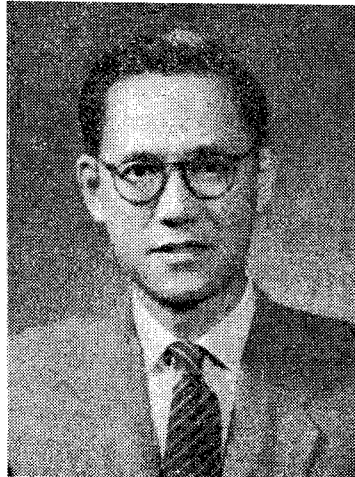
郁君謀女士



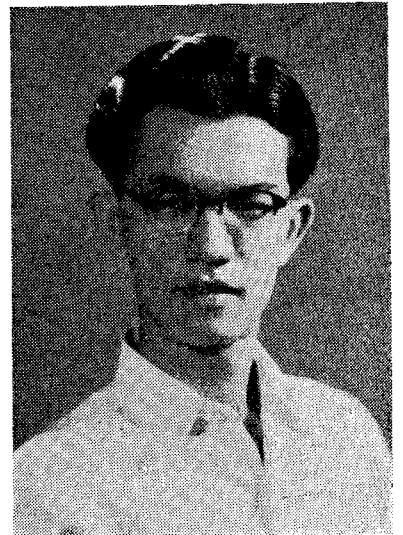
呂政成君



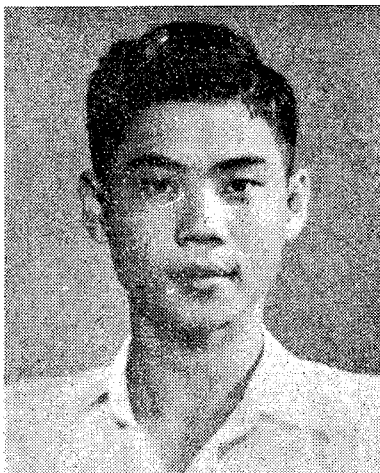
李玼女士



吳卓衡君



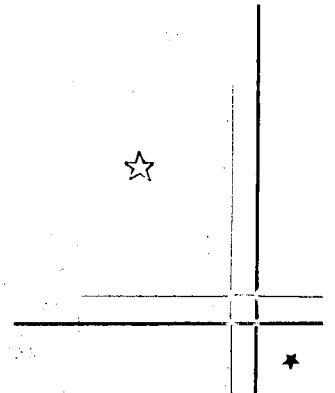
蘇啟禎君



余贊緒君



吳麗珠女士



C 調 4/4 3/4

馬來亞，我們的家鄉

阜東詞
犁山曲

中板親切

(5 | 1. 2 1 2 | 3 - - 3 | 6. 1 6 5 3 5 | 2 3 4 5 6 7 1 2 | 3 - 2 - | i - -) ^{mf} 5 | 1. 2 1 2 |
高 高的椰子

3 - - 3 | 6. 1 6 5 3 5 | 2 - - 1. 2 | 3 0 3 4 5. 1 | 7 6 5 - - | 3 4 2 4 3 4 3 | 5 6 5 - 0 5 |
樹 遮蔽着秀的的山 河 森 巖 茂 繁 的 膠 林 滋 長 在 她 美 的 土 地 上 那

3 2 7 3 | 3 3 3 1 - | 1 - (0 1 1 1 | 7 1 3 3. 2 | 3 4 5 6 7 1 2 4 | 3 - -) ^{mf} | 5 1. 5 4 3 |
就 是 我 們 的 家 鄉 我 們 在 這 裡

2 6 5 - - | 5 1 2 3 2 | 1. 2 7 - - | 7. 7 3 0 0 | 3 3 2 0 0 2 | 1 2 1 1 1 7 6 | 5 - - 0 5 |
生 長 我 們 在 這 裡 整 荒 流 著 血 滴 着 汗 一 滴 一 滴 的 滴 在 土 地 上

5 5 4 5 4 2 | 5 6 3 4 2 3 | 2 3 1 - - | 1 1 1 7 6 | 3 4 3 - - | (1 1 1 7 6 | 3 4 3 - - |
她 的 母 親 就 是 我 們 親 愛 的 家 鄉

^{mf} 2 3 4 3 4 5 6 7 1 2 3 | 4 2 1 |
4 3 - | 3 2 - | 2 3 4 3 2 2 | 2 - 0 |
啊 啊 馬 來 亞
2 1 - | 1 7 - | 6 5 4 3 5 7 | 7 - 0 |

2 1 - | 1 7 - | 1 2 3 2 5 | 1 - 0 | 0 0 1 | 5 - - | 0 0 1 |
啊 啊 馬 來 亞 啊
4 6 - | 1 5 - | 1 7 6 5 5 | 5 - 1 | 3 5 1 | 1 - - | 1 5 5 |
來 亞 馬 來

稍快 f 4/4
7 - - | 3 2 2 2 1 7 | 2 3 4 3 2 1 2 | 2 3 1 1 4 3 | 2 3 2 5 2 1 - | 5 - - - | 3 1. 6 5 |
7 - - | 5 4 4 4 5 | 7 1 6 6 5 3 5 | 6 6 4 4 6 5 | 5 7 5 5 5 3 - | 3 - - - | 3 1. 6 5 |
我 們 為 你 歌 唱 歌 唱 你 的 尊 嚴 我 們 為 你 歌 唱 歌 唱 你 的 尊 嚴 啊 馬 來 亞
5 - - | 1 7 7 1 2 | 2 1 2 1 7 1 7 | 6 6 6 6 1 1 | 7 7 7 7 5 - | 3 - - - | 5 - - - |
5 - - | 1 5 5 5 5 | 5 5 6 5 5 5 5 | 4 3 4 4 4 5 | 5 5 5 5 5 1 - | 1 - - - | 3 - - - |
啊 啊

5 — . —	5.53555	5 — 330	55321	3 — 22	5.3232 —	5 — 1 —
5 — . —	3.31223	3 — 550	55553	5 — 55	1.1755 —	2 — 3 —
	颂扬你颂扬你	有 英勇	对穷的兒	女 这些	都是我们的	荣誉
5.535 76 5	5.5 57.71	1 — 110	3 3175	1 — 77	3.3 217	7 — 1 —
5.535 76 5	1.1 15.51	1 — 550	1 1555	5 — 55	1.1 555 —	5 — 1 —
我们为你颂扬						

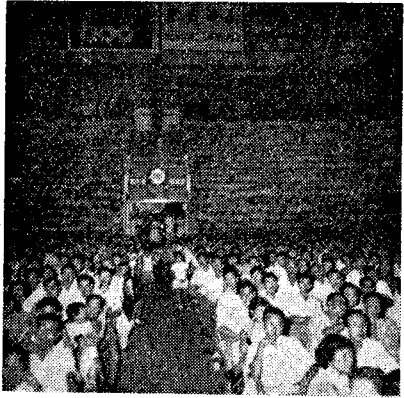
渐慢 ----- MP 慢板

1111 — .	1115 — .	2.253.222.222	5 — — 1	i — 6i	5 — 355	6i765 —
				i — 6i	5 — 355	6i765 —
				啊 马来	重 我们背	永远热爱你
				i — 6i	5 — 355	6i765 —
				i — 6i	5 — 355	6i765 —

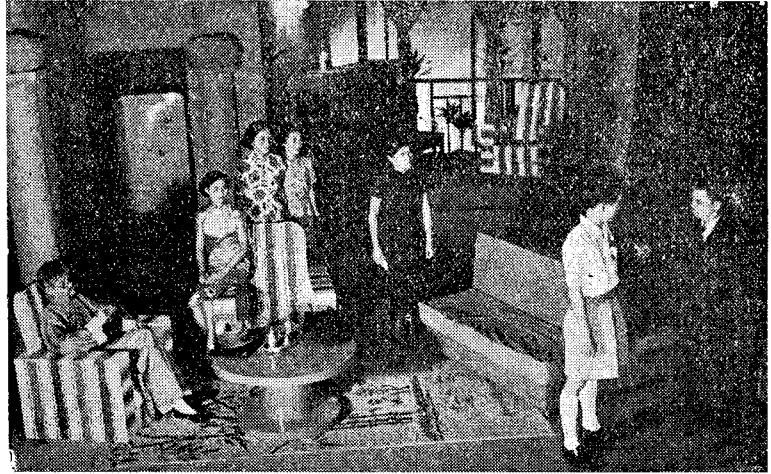
<i>f</i> 5 — 22	<i>v</i> 3433 2.3	<i>p</i> 217 —	<i>p</i> 7333 —	<i>ff</i> 3 33 3.2	<i>v</i> 3.2 2.3 —	<i>v</i> 2.1 2 —
5 — 44	5.665 5.5	532 —	2 11 1 —	2 11 5.5	5.55 6 —	6.3 4 —
马来	重我们背永远	热爱你	因为你	因为你是	我们親	爱的家
5 — 66	1.211 5.5	555 —	5 555 —	5 55 1.7	177 1 —	6.1 7 —
5 — 22	1.211 7.1	7.55 —	5 111 —	1 11 1.5	55 53 —	4.5 5 —

7 — 1 —	i — — 0
2 — 3 —	3 — — 0
鄉	5
5 — 5 —	5 — — 0
5 — 1 —	1 — — 0

舊照新刊



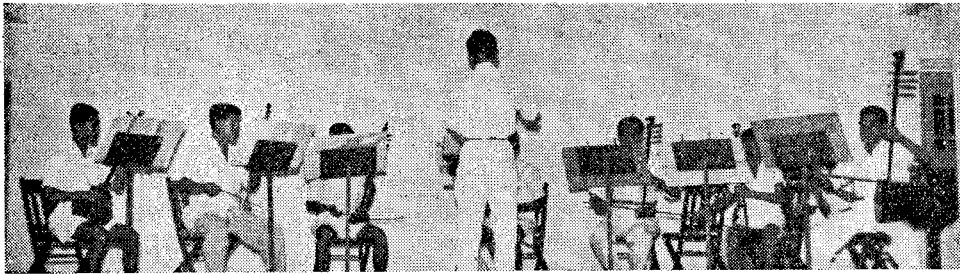
↑ 遊藝會來賓一瞥



← 「衣冠禽獸」劇照



→ 青年舞



← 國樂隊



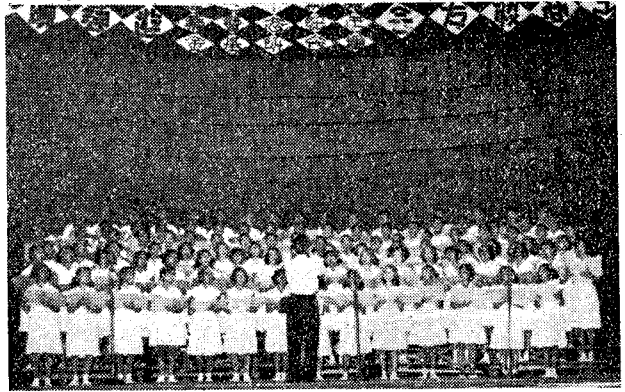
← 打蓮湘



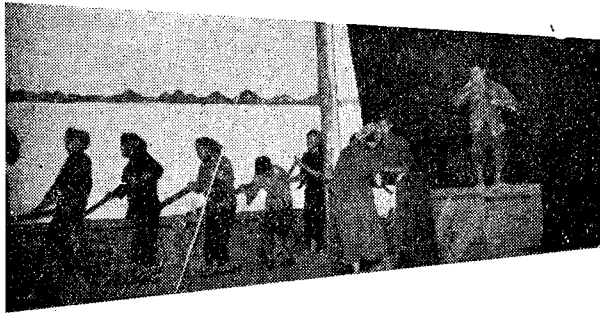
← 採茶撲蝶



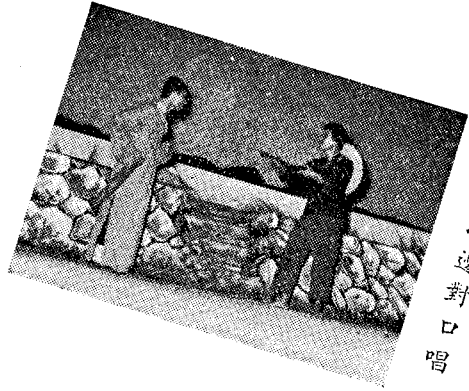
个水手舞



合唱



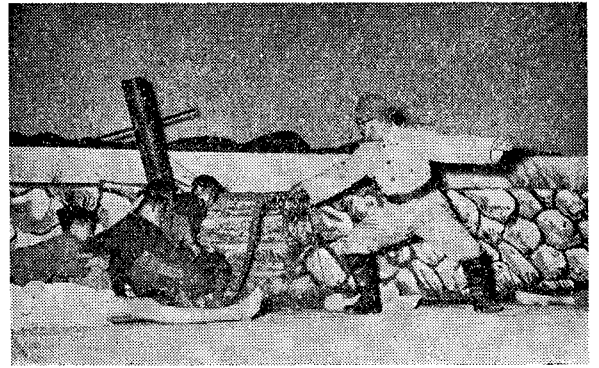
个黄河船夫曲



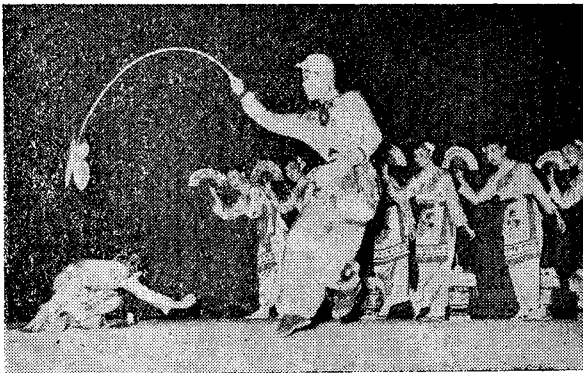
个河口对边河



个黄河水谣之一



个黄河水谣之二



个採茶撲蝶



个黄河河怨

A調

迎光明

秋魯詞 迪安曲

Moderato

3/4	f 5 1 3	ss 5 5	f 5 7 2	ss 5 5	mf 7 — 1	2 — 1	#4 — 5	6 — 5	ss 6 6 5
18	5 1 3	0 —	f 5 7 2	0 —	mf 7 — 1	2 — 1	#4 — 5	6 — 5	0 —
	晨風起	0 —	f 4 2 5	0 —	mf 4 — 3	5 — 3	2 — 1	3 — 1	0 —
	3 1 1	0 —	f 4 2 5	0 —	mf 2 — 1	7 — 1	6 — 5	#4 — 5	0 —

ss 6 5	ss 7 5	fz 4	3/4 1 3 3 3	5 3 3	1 3 3 3	5 3 3	0 —	0 —	0 —	P 0 1 2 3 4
0 —	0 —	fz 7	0 —	0 —	0 —	0 —	0 —	0 —	0 —	P 0 3 4 5 6
0 —	0 —	fz 2	0 —	0 —	0 —	0 —	f #4 — 5	6 — 5	1 —	1 —
0 —	0 —	fz 5	0 —	0 —	0 —	0 —	東 方	已 經	5 — 6	微

0 5 5	0 —	0 —	0 3 4 5 6	0 5 5	0 —	0 —	0 5 3 4 5	0 6 6	0 —
微明	0 —	0 —	光明快要	到臨	0 —	0 —	帶來新的	希望	0 —
0 7 7	0 —	0 —	0 1 2 3 1	0 2 5	0 —	0 —	0 3 1 2 3	0 4 4	0
7 —	7 — 1	2 — #1	3 —	2 —	#4 — 5	6 — 5	5 —	4 —	4 — 3
明	光 明	快 要	來	到	帶 來	新 的	希 望	4 望	帶 來
5 —	0 1 3	0 3 5	1 — 2 1	7 —	0 1 3	0 1 3	1 — 6 5	4 —	0 3 1
明	老明	快 要	來	到	帶 來	新 的	希 望	4 望	帶 來

0 —	0 1 2 3 4	0 5 5	0 —	0 5 5	0 5 4 2	3 —	0 —	0 3 3	0 2 1 7
	帶來新的	訊息	0 —	新的	新的力	量	0 —	新的	新的勇
0 —	0 6 7 1 2	0 7 7	0 —	0 5 5	0 7 7 7	1 —	0 —	0 5 5	0 5 6 5
2 1 7 1	2 —	5 —	#4 — 5	6 — 5	2 3 4	3 —	#4 — 5	6 — 5	7 1 2
新 的	訊	息	新 的	力 量	新 的 勇	氣	新 的	力 量	新 的 勇
0 2 4	2 —	5 —	0 —	0 1 3	0 5 5 5	5 —	0 —	0 1 3	0 5 4 5
新 的	訊	息	0 —	新 的	新 的 力	量	0 —	新 的	新 的 勇

1 — .	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 啦 4 4	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4 4	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4 4	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4	0 $\overset{\#}{4}\overset{x}{4}\overset{x}{4}$ 4 4 4	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4	$\#4$ — 5 带 来
3 — .	$\#4$ — 5 东 方	6 — 5 已 经	1 — . 微	7 — . 明	7 — 1 光 明	2 — 1 快 要	3 — . 来	2 — . 到	0 $\overset{x}{3}\overset{x}{3}\overset{x}{5}$ 啦 4 4
1 — .	0 $\overset{x}{3}\overset{x}{3}\overset{x}{3}$ 啦 4 4	0 1 1 4 4	0 $\overset{x}{3}\overset{x}{3}\overset{x}{3}$ 4 4 4	0 2 2 4 4	0 $\overset{x}{3}\overset{x}{3}\overset{x}{3}$ 4 4 4	0 3 3 4 4	0 $\overset{x}{3}\overset{x}{3}\overset{x}{3}$ 4 4 4	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4	0 $\overset{x}{1}\overset{x}{1}\overset{x}{3}$ 4 4 4
1 — .	1 0 0 哈	3 0 0 4	5 0 0 4	5 0 0 4	1 0 0 4	6 0 0 4	$\#6$ 0 0 4	7 0 0 4	1 0 0 4

6 — 5	5 — .	4 — .	4 — 3	2. 1 7 1	2 — .	5 — .	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 啦 4 4	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4 4
新 的	希	望	带 来	新 的	讯	息	$\#4$ — 5 新 的	6 — 5 力 量	2. 3 4 新 的 勇
0 $\overset{x}{3}\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4 4	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}\overset{x}{b}7$ 4 4 4	0 6 4 4 4 4	0 $\overset{x}{3}\overset{x}{3}\overset{x}{5}$ 4 4 4	0 6 6 4 4 4	0 $\overset{\#}{4}\overset{x}{4}\overset{x}{4}$ 4 4 4	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4	0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4	0 1 3 4 4	0 $\overset{x}{2}\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4 4
0 1 3 4 4	0 $\overset{x}{3}\overset{x}{3}\overset{x}{5}$ 4 4 4	0 4 4 4 4	0 $\overset{x}{1}\overset{x}{1}\overset{x}{3}$ 4 4 4	0 2 2 4 4	0 $\overset{x}{2}\overset{x}{2}\overset{x}{1}$ 4 4 4	0 7 7 4 4	0 $\overset{x}{x}\overset{x}{3}\overset{x}{3}$ 4 4 4	0 1 3 4 4	0 $\overset{x}{2}\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4 4
3 0 0 4	1 0 0 4	4 0 0 4	1 0 0 4	$\#4$ 0 0 4	2 0 0 4	5 0 0 4	1 0 0 4	3 0 0 4	5 0 0 4

0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4	$\#4$ — 5 新 的	6 — 5 力 量	7. 1 2 新 的 勇	1 — . 气	11 7 7	11 7 1	11 1 2	11 2 3	3 3 3 4
3 — .	$\#4$ — 5 新 的	6 — 5 力 量	7. 1 2 新 的 勇	1 — . 气	0 — .	0 — .	0 — .	0 — .	0 — .
0 $\overset{x}{5}\overset{x}{5}$ 4 4	2 — 7 新 的	1 — 3 力 量	4. 3 2 新 的 勇	3 — . 气	0 — .	0 — .	0 — .	0 — .	0 — .
1 0 0 4	6 — 5 新 的	$\#4$ — 5 力 量	5 6 7 新 的 勇	1 — . 气	0 — .	0 — .	0 — .	0 — .	0 — .

0 $\overset{4}{4}\overset{4}{4}$ 4 4	5 0 5 4 4	0 $\overset{f}{0}\overset{3}{5}$ 醒 来	1 0 3 吧 朋 友!	1 0 1 7 6 吧 朋 友! 别 留 恋	6 5 4 3 那 有 毒 的	4 6 4 6 意 梦 歌 唱	2 0 4 吧 朋 友!	2 5 4 3 2 吧 朋 友! 让 我 们 的	1 7 6 5 4 5 歌 声 衝 破
0 — .	0 — .	0 $\overset{f}{0}\overset{1}{3}$ 醒 来	5 0 1 吧 朋 友!	5 0 0 吧 朋 友! 别 留 恋	0 — .	0 0 1 4 意 梦 歌 唱	6 0 6 吧 朋 友!	6 0 0 吧 朋 友! 让 我 们 的	0 — .
0 — .	0 — .	0 $\overset{f}{0}\overset{1}{1}$ 醒 来	1 0 1 吧 朋 友!	3 0 3 2 1 吧 朋 友! 别 留 恋	1 7 6 5 那 有 毒 的	4 4 1 1 意 梦 歌 唱	2 0 2 吧 朋 友!	2 3 2 1 7 吧 朋 友! 让 我 们 的	6 5 $\#4$ 5 6 5 歌 声 衝 破
0 — .	0 — .	0 0 1 5 醒 来	3 0 5 吧 朋 友!	1 0 0 吧 朋 友! 别 留 恋	0 — .	0 0 6 4 意 梦 歌 唱	2 0 7 吧 朋 友!	4 0 0 吧 朋 友! 让 我 们 的	0 — .

6 7 1 2 3 4	5. $\#4$ 5 4 4	3 5 4 3 2	1 7 6 5 4 5	6 7 1 2 3 4	5. 3 4 2	0 3 5 1 3	5 4 5 6 5	5 $\#4$ 5 6 5	5 5 5
死 般 的	静	寂 让 我 们 的	歌 声 衝 破	死 般 的	静	寂	寂	寂	寂
0 — .	0 — .	0 3 2 1 7	6 5 4 3 2 3	4 5 6 7 1 2	7 — .	1 — 0	0 — .	0 — .	0 — .
$\#4$ 5 6 7 1 2	7 — .	1 0 0	2 2 0	2 2 0 5	4 — .	3 — 0	0 — .	0 — .	0 — .
死 般 的	静	寂	衝 破	死 般 的	静	寂	寂	寂	寂
0 — .	0 — .	0 — .	5 5 0	5 5 0 5	5 — .	1 — 0	0 — .	0 — .	0 — .

5 5 5	0	0	0	f 7	2	0	0	f 2	4	0
0	0	0	0	f 5	5	0	0	f 5	5	0
0	p# 4	6	f 1	1	p# 4	6	f 1	1	mf# 4	5
0	p 1	4	f 2	2	p 1	4	f 2	2	mf 1	3
	歌 颂	光 明	歌 颂	光 明	迎 接	光 明	迎 接	光 明	歌 颂	

0	# 4	x 3	f 5	2 1 7	6 5 #4	6 5 0	5 6 7	1 2 3	(4
0	ff 1	x 5	f 1	5-5	6 6 6	# 4 5 0	5 6 7	1 2 3	呼 (2
6	ff 1	x 1	f 5	2-2	2 2 2	1 7 0	2 2 2	5 5 5	(4
光 明	迎 接	光 明	f 3	7 6 5	4 3 2	5 5 0	7 6 5	3 2 1	呼 (6
4	ff 2	!	f 2						
	迎 接	光 明	我 们 要	永 远	团 结 在	一 起	永 远 在	光 明 中	呼

# 4	f 5	2 1 7	6 5 #4	6 5 0	p 5	1 2 3	2 3 4	3 4 #4	(5
吸	我 们 要	永 远	团 结 在	一 起	永 远 在	光 明 中	永 远 在	光 明 中	呼
(1	1 1 1	5-5	6 6 6	4 5 0	p 5	1 2 3	2 #1 2	1 7 6	(7
(2	5 5 5	2-2	2 2 2	1 7 0	p 2	5 5 5	5 5 5	5 5 5	(5
吸	我 们 要	永 远	团 结 在	一 起	永 远 在	光 明 中	永 远 在	光 明 中	呼 (4
(2	3 2 1	7 6 5	4 3 2	5 5 0	p 7	3 2 1	7 6 5	6 6 6	(5

ff 1	0 0	Lento	accel e cresc					Vivo	
吸	歌 颂	4-5	6-5	7-1	2-1	5-6	7-6	# 1-2	# 3 2 0
ff 1	0 0	p# 2-3	4-3	2-3	4-3	3-4	5-4	3-4	5 7 0
ff 3	0 0	p 1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	7-7	ff 7 5 0
吸	歌 颂	光 明	迎 接	光 明	歌 颂	光 明	迎 接	光 明	# 4-5
ff 6	0 0	p 1-1	3-3	5-5	1-1	4-4	6-6	5-5	ff 5 5 0
									2-1

0	p 7	1 0 0	rit 4	5 0 0	tempo 3	1 0 0
0	迎 接 光	明	歌 颂 光	明	迎 接 光	明
0	5 6 7	1 0 0	1 1 1	1 0 0	1 2 7	1 0 0
6	4 4 4	3 0 0	2 2 2	3 0 0	5 5 5	3 0 0
光 明	迎 接 光	明	歌 颂 光	明	迎 接 光	明
4	5 5 5	1 0 0	6 5 #4	5 0 0	5 5 5	1 0 0

節目表

(一) 合唱.....歌詠隊

- (a) 大家唱.....(獨唱:郭寶金).....舒模曲、湘棠詞
- (b) 老黑奴.....美 國 民 歌
- (c) 黃昏裏的炊烟.....哈薩克民歌 老志成編曲
- (d) 阿拉木汗.....哈薩克民歌 老志成編曲

伴奏: 郁君謀

(二) 胡琴四重奏.....高胡:張鎮荃 二胡:張恩賜

中胡:洪新權 低胡:楊炳佐

小黃鶯.....姚漢光作曲

(三) 男高音獨唱.....呂政成

- (a) 她是睡着了.....迪安曲、徐志摩詞
- (b) 大江東去.....青主曲、蘇 軾詞

伴奏: 李 玘

(四) 口琴獨奏.....蘇啟禎

- (a) 快板 (A小調小提琴協奏曲第一樂章)
Allegro (from Violin Concerto in A minor).....Vivaldi
- (b) 第二十四狂想曲
Caprice No. 24.....Paganini
Arr. K.C. Soh
- (c) 西班牙舞曲
Spanish Dance No. 1.....Moszkowski

伴奏: 余贊緒

(五) 合唱.....歌詠隊

- (a) 玉門出塞.....李惟甯曲、羅家倫詞
- (b) 荷 花.....劉 熾曲
- (c) 歌唱可愛的人兒.....
- (d) 寒 夜.....黃友棣曲、李 韶詞
- (e) 迎光明.....迪 安曲、狄 魯詞

伴奏: 郁君謀

—— 休 息 ——

(六) 合唱.....歌詠隊

- (a) 春之頌.....犁山曲詞
- (b) 夜行人.....舒 模曲、湘 鋒詞
- (c) 五哥放羊.....李一鳴編曲、曉星編詞
- (d) 馬來亞，我們的家鄉.....犁 山曲、阜 東詞

伴奏: 吳麗珠

(七) 小提琴獨奏.....吳卓衡

- (a) 思鄉曲.....馬思聰曲
- (b) 跳龍燈.....馬思聰曲

伴奏: 李 玘

(八) 小組合唱.....女高:郭寶金、傅美雲、詹燕芳

女低:陳錦珠、蘇培華
男高:張尚友、李肇源
男低:李根深、林汎思、張泉發

- (a) 春眠不覺曉.....姚牧曲古詩
- (b) 春 光 好.....邵光曲、蕭秉聰詞

伴奏: 李 玘

(九) 國樂合奏.....國樂隊

- (a) 春耕曲.....王兆宇曲
- (b) 歡樂歌.....上海樂團民族樂隊集體改編

(十) 合唱.....歌詠隊

- (a) 友誼之歌.....赫連尼柯曲
- (b) 陽光三疊.....(領唱:郭寶英).....黃震亞編曲
- (c) 迎光明.....(領唱:呂政成)永斌曲、狄魯詞
- (d) 葡萄成熟了.....麥苗曲、聞捷詞
- (e) 江南昔日風光好.....張定和曲

伴奏: 郁君謀

—— 晚 安 ——

她是睡着了

地 安曲
徐志摩詞

她是睡着了——
星光下一朵斜斜的白蓮；
她入夢境了——
香爐裏裊起一縷螺煙。
她是眠熟——
澗泉幽抑了喧響的琴絃；
她在夢鄉了——
粉蝶兒，翠蝶兒，翻飛的歡戀。
停勻的呼吸：
清芬滲透了她的周遭的清氛；
有福的清氛
懷抱著，撫摩著。她纖纖的身形！
奢侈的光陰！
靜，沙沙的盡是閃亮的黃金，
平鋪著無垠——
波鱗間輕漾著光豔的小艇。
醉心的光景：
給我披一件彩衣，嗲一縷芳醴，
折一支藤花，
舞，在葡萄叢中，顛倒，昏迷。
看呀，美麗！
三春的面色移上了她的香肌，
是玫瑰，是月季，
是朝陽裏的水仙，鮮妍，芳菲！
夢底的幽秘，
挑逗著她的——純潔的靈魂——
像一只蜂兒，
在花心，恣意的唐突——溫存。
童真的夢境！
靜默；休教驚斷了夢神的慇懃；
抽一絲金絡
抽一絲銀絡，抽一絲晚霞的紫曠；
玉腕與金梭，

織縷似的精番，更番的穿度——
化生了彩霞，

神闕，安琪兒的歌，安琪兒的舞。

可愛的梨渦，

解釋了處女的夢境的歡喜，

像一顆露珠，

顫動的，在荷盤中閃耀晨曦！

荷花

劉焜曲

萬里無雲好晴天喚

看那荷花在水面哪

千萬朵花兒數着她好

人人見了心喜歡哪

千萬朵花兒數着她好

人人見了心喜歡哪

× × × × ×

荷花朵朵放光彩喚

薄霧輕紗頭上戴呀

微風輕輕迎面吹來

荷花點頭笑顏開呵

微風輕輕迎面吹來

荷花點頭笑顏開呵

藍天高，綠水長

荷花朝太陽

風吹千里香

青山含笑，碧波蕩漾

看那荷花正開放。

春眠不覺曉

古詩
姚枚曲

春眠不覺曉

處處聞啼鳥

夜來風雨聲

花落知多少

歌唱可愛的人兒

今天啊我們又要去航行

船尾上飄揚着旌旗

海員們擁抱了自己的娘

親吻母親額上的皺紋

朋友們送我們開旋啓程

海岸在薄霧中隱沒

海員在幾千雙眼睛之中

見到愛人憂鬱的眼睛

在我們家鄉的海港灣

有輪船向遠方駛行

我們都不害怕風濤的路

路途遙遠隔不了愛情

狂風怒號波浪在洶湧

海員的命運多風險

但我們心中充滿愛情

充滿對妳真誠的愛

但我們心中充滿愛情

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

充滿對妳真誠的愛

夜行人

湘鋒曲
舒模詞

雨漸收，風漸停
忍耐少頃，忍耐少頃
東方將白，艷陽快升

天空只掛着幾點寒星
除了風的哭泣
一切都安靜

在白茫茫的雪地上
有一個孤影在行進
路旁的小屋裏

傳出來一個聲音
客啊，夜深啦
你還向何處奔跑

在這兒歇一歇吧
現在已經三更哪
行人好像沒有聽見

他依然走着向前
客啊，歇一歇吧
這裏有乾淨的床鋪

有火，有酒
還有溫暖的心
行人擦一擦頭上的汗

緊一緊飢餓的肚皮
對一切都不理
客啊，不要走吧

歇一歇有什麼緊要
路上會有虎狼
還有強盜

行人再也忍不住了
他回過頭來了
虎狼我不怕

強盜我不怕
我要不停的走

用我的生命走到天明
遠了，遠了
行人的孤影遠了
白茫茫的雪地上
留下了一道血的脚印。

玉門出塞

李惟寧曲
羅家倫詞

左公柳拂玉門曉
塞上春光好
天山溶雪灌田疇
大漠飛沙旋落照
沙中水草堆好似仙人島
過瓜田碧玉叢叢
望群白浪滔滔想乘槎
張憲定遠班超漢唐先烈經營早
當年是匈奴右臂
將來更是歐亞孔道
經營趁早經營趁早
莫讓木屐射西域盤鷗

五哥放羊

曉星編詞
李一鳴編曲

正月裏，正月正
正月十五掛紅燈
三妹子（哪）愛上了五哥哥
單等五哥來上工
五月裏，五端陽
軟米粽子包沙糖
紅糖（那個）白糖加冰糖
偷偷留給五哥哥
七月裏，七月七
織女本是牛郎妻
美滿（那個）姻緣兩拆散
天河水隔住兩頭起

九月裏，秋風涼

可憐五哥沒有衣裳
三妹子有件小襖褲
改一改領口你穿上
十一月裏，天氣寒
五哥放羊在後山
三妹子見了五哥哥
親口許下了終身的願
十二月裏，已滿年
五哥上櫃算工錢
掌櫃的一見瞪了眼
扔出鋪蓋往外擡
十冬臘月，雪花兒飛
三妹子心願化成灰
從此見不上五哥哥
長長流下兩道淚

春之頌

犁山詞並曲

歡迎歡迎歡迎歡迎
歡迎春天的來臨，
歡迎歡迎歡迎歡迎
歡迎春天的來臨，
它帶來新氣息，
帶給我們幸福光明，
我們要趁着年青力壯，
並肩攜手齊步行，
不怕任何困難阻撓，
不怕任何沈重打擊，
快樂幸福需要爭取，
並肩攜手齊步行，
看呀！
美麗的旗幟空中飛揚，
聽呀！
嘹亮的歌聲到處响亮，
春天給予我們理想，

鼓動着我們向前進。

春光好

蕭秉聰詞
邵光曲

人人都道春光好
可奈春光容易老
春光若是長不老
怎知春光無限好
惜取春光宜及早
莫待春光老
春光老去還復來
白髮頻添徒懊惱
春光好
春光常在抱
艷了紅桃
綠了芳草
粉蝶花間舞
小鳥枝頭噪
蜂兒釀蜜頻飛繞
爭取春光不辭勞
少年生活若無聊
春光便等于虛拋
莫等閒白了少年頭
春光也隨人老
春光好
休把春光耗
春光好
春光常不老

友誼之歌

赫連尼柯曲

不論走到遙遠的地方
漂泊在海上
你們呵，忠實的朋友
總在我身邊

不論在憂慮的日子和
暗淡的時光
友誼的光芒永遠照耀着
我們的前程
啊……
無論是分別無論是悲傷
我們都很堅強
友誼的火光給予我們
無限的力量
儘管光陰年復一年的
轉瞬消逝
我們忠實的友誼
永遠年輕
啊……

陽關三疊

黃震亞編曲

渭城朝雨浥輕塵
客舍青青柳色新
勸君更盡一杯酒
西出陽關無故人
遶行，長途越渡關津
歷苦辛，歷苦辛
歷歷苦辛宜自珍，宜自珍。
渭城朝雨浥輕塵
客舍青青柳色新
勸君更盡一杯酒
西出陽關無故人
依依願戀不忍離
淚滴沾巾，感懷！
思君十二時辰
誰想因，誰想因
誰可相因日馳神，日馳神。
渭城朝雨浥輕塵，
客舍青青柳色新，
勸君更盡一杯酒

西出陽關無故人
 旨酒未飲心已先醉
 戴馳駟，戴馳駟
 何日言從軒轅
 能酌幾多巡，
 千巡有盡甘衷，
 難泯無窮的傷感，
 尺素中，尺素中
 尺素頻中如相親，
 如相親噫！
 從今一別兩地相思入夢頻
 鴻雁來賓。

葡萄成熟了

聞捷詞
 麥苗曲

馬奶子葡萄成熟了
 墜在那碧綠的枝葉間
 小夥子們從田裏回來了
 姑娘們還工作在葡萄園
 小夥子們並排站在路邊
 三絃琴挑逗姑娘心弦
 嘴唇都唱得發了乾
 連一顆葡萄子也沒有嚐到
 小夥子們傷心又生氣
 扭轉身又捨不得離去
 小器呀小器的姑娘呀
 嘿，你們的葡萄準是酸的
 姑娘們會心地笑
 摘下幾串沒有熟的葡萄
 放在那排伸長的手掌裏
 看看那小夥子們怎樣挑剔
 小夥子們咬着酸葡萄
 心眼裏頭直樂得迷迷笑
 多情呀多情的葡萄
 哈！她比什麼糖果都甜蜜

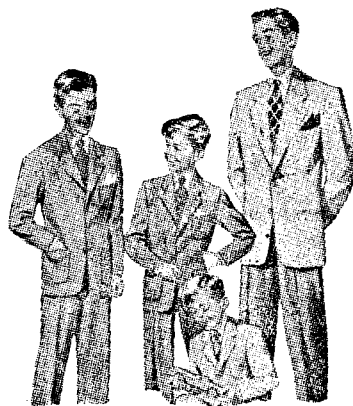
江南昔日風光好

張定和曲

江南昔日風光好
 江南昔日風光好
 鶯聲啼早雁聲淚遙
 柳絮落花隨風飄
 陌上女兒鬥窈窕
 湖上舟搖岸上櫻桃
 遊罷歸來夕陽照
 輕煙漫起滿山腰
 江南昔日風光好
 江南昔日風光好
 堤畔衰草塔畔鷹嘯
 叢林深處黃鶯繞
 殘月無聲映斷橋
 山頭雲飄樹頭秋老
 紅葉西風載古道
 夜半鐘聲客船到
 江南昔日風光好
 江南昔日風光好
 才報警號×損寇到
 敵騎踏遍江南草
 昔日歌聲今已杳
 離我家鄉別我爹娘
 可憐流落在何方
 往事如夢欲斷腸
 披起戰袍握起鋼刀
 男兒志氣未沉消
 齊赴沙場將國保
 誓將仇報誓將仇報
 熱血酒盡頭顱拋
 還我河山在今朝



穿上新款合時服裝 將使你們合家皆大歡喜



價格克己力求服務週到
 樣式日新月異適合潮流

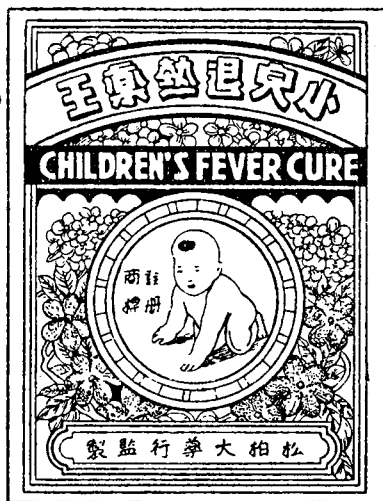
請速到

新美洲

定製一套試試看 包你們稱心滿意
 新加坡廈門街一百廿七號 電話 37135

標兒肥

小兒退熱藥王



洲星
 松栢藥行監製

▲專治▼
 小兒驚風
 發燒發冷
 傷風感冒
 風熱咳嗽
 食積嘔乳
 疴嘔肚痛
 諸般毒症
 藥到病除

號四十街京南巴盒洲星：行總

五八六三八：話電

號一十七及十七勿羅冷都士山新：行分

三五八二：話電

通 順 合 記 公 司

新加坡中街十四號二樓

電話：三五五八七 二八四八七

THONG SOON HUP KEE LIGHTERAGE CO.,

No. 40-A, MARKET STREET, SINGAPORE, 1.

Telephone: 35578 28487

Suppliers of Land and Sea Transport.

本號備有 駁船羅厘 專營水陸 駁運事業 及包輪船 起卸工程 工作快捷 管顧週全 諸君光顧 無任歡迎

TRADE MARK



法 龍 墨 汁

香港永經堂出品

各界請用

優點：色澤光亮 氣味芳香 不化不膩 永久不變 取用便利

CHINESE INK

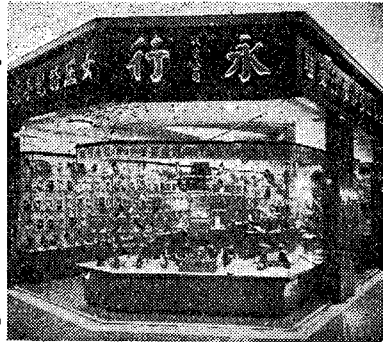
MADE IN HONG KONG

總代理：新加坡丁加奴街二十六號 永成書莊

香港永行鞋業公司

總店：香港九龍深水埗大馬路一八八號
 第二店：嘉星嘉坡大馬路院街十號
 第三店：嘉星嘉坡大馬路二六八號

手袋靚



鞋款新

WING HUNG SHOE DEALERS

268, South Bridge Road, 10, Smith Street, Singapore.

TEL: 38104 : 36606

請買 永行鞋業 永行好運

美美有限公司

小坡大馬路三六九號 電話：三七六四七
 水仙門大馬路九十九號 電話：三三六七二



童裝 · 玩具
 婦女用品

南山船務公司

地址：星洲叻基一零二號

電話：六四二零
 八三七一三

電船大船出稅

王松美 總經理



南山合

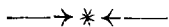
本號專辦飼料兼營出入商口

經銷 南北國藥
 名家丸散



兆利隆

星洲大坡松柏街三十四號



Siew Lee Loong

34, Upper Nankin Street,
 SINGAPORE.

楊泰盛

司理 楊如陵

新嘉坡小坡美芝律門牌二百七十二號

電話：三六二六六

YONG TAI SENG

TIN - SMITHS.

Yang Yue Ling

No. 272, BEACH ROAD, SINGAPORE.

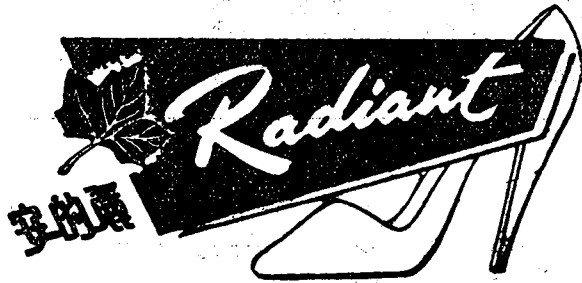
TEL: 35266

SPECIALIST MAKE FOR GODOWN-PIPES,
 CUTTERS AIR CONDITION PIPINGS ETC.

本號專造機器水筒水盆水櫃等器
 各等器具俱全並製
 造冷氣鐵工大築水
 櫃價相宜保家諸
 商號批發
 歡迎

麗的安皮鞋

上貨式 · 滿意
等 · 一定



HONGKONG SHOES

小坡大馬路四三九號

(密陀律路口)

電話：28744

斧標驅風油

功力最大
用量最少
取携便利
價值低廉
百發百中
功效神速



最優良之家庭常備藥
統治男女老幼內外各症

· 各地藥店均有代售 ·

◁ 治 統 ▷

頭痛吐瀉
刀傷止血
湯火灼傷
無名腫毒
傷風鼻塞
山嵐瘴氣
四時感冒
霍亂吐瀉
中風中痰

新嘉坡中華藥業有限公司

星洲大坡松栢街門牌五十七號

SINGAPORE CHUNG HWA MEDICAL CO., LTD.

NO. 57, UPPER NANKIN STREET,
SINGAPORE.

三三七箱信
P. O. BOX 733

七五七五號掛報電
CABLE ADD: 5757

一七五八三話電部業營
TEL: 38571

二八二六三話電部理經
TEL: 36282

四四三二三話電舍宿員職

無任歡迎

諸君光顧

丹膏丸散

環球藥品

珠黃片麝

參茸燕桂

南北藥材

本號督辦

浩 生 號

新嘉坡小坡大馬路四百六十六號
電話：三三一〇四

CHOP HAO SHENG

No. 466, North Bridge Road, Singapore, 7. Tel: 31304

— 司 公 合 之 —

新嘉坡叻基五十一號 電話三四三〇一及二九三六

專營 樹膠 土產 九八 出入 商口

★—★—★—★—★—★—★—★—★

CHER HAK & CO.,

No. 51 Boat Quay, Singapore. Tel: 34301 & 23976

IMPORTER & EXPORTER COMMISSION AGENTS

AND RUBBER MERCHANTS.

大 南 洋 建 築 有 限 公 司 Nanyang Structural Company, Limited.

(INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS.)

CIVIL ENGINEERS AND CONTRACTORS.

Designing Estimating and Contracting for Reinforced Concrete Works
and General Structures.

REGISTERED OFFICE: 43, WILKIE ROAD, TEL. Nos. 22087, 31616 & 20484

東 方 公 司

出 入 口 商

專 營 各 港 土 產 雜 貨

代 理 荷 蘭 奎 卑 因 輪 船 公 司 海 口 香 港 汕 頭 船 單

(新嘉坡大坡拿街四十五號) 必麒麟後街

棧房浮羅西貢十號 電話八五五三九

辦事處電話 }
 三〇八七四 二一七四二 }
 三〇八七四 二一七四二 }

“YEOKLIM” 號掛報電

“TONGTRADE” 號掛電郵

TONG FONG & COMPANY

IMPORTERS, EXPORTERS & GENERAL PRODUCE MERCHANTS.

(AGENT TO K. P. M. STEAMSHIPS TICKET BROKER FOR HOIHOW, HONGKONG & SWATOW)

Office:

45-A, Canal Road, Singapore.

TEL. Nos. 30874 21724
 38147 28479

Cable Address: "YEOKLIM"

G. P. O. Telegraphic Add: "TONGTRADE"
 Store

10, Pulu Saigon, Singapore.
 Tel. 85539



東 發 駁 運 公 司

新嘉坡萊佛士基門牌三十二號A

電話：三三九五一 二一四八

TONG HUAT LIGHTERAGE CO.,

NO. 32-A RAFFLES QUAY,

Telephone: 33955 & 28841

SINGAPORE.

主 事 劉 魁 發

Manager: Lau Kuei Huat

楊 以 熾 授 男 楊 瑞 洪



精 醫 外 疑 等 祖 秘 蟾 藥 妙 回 藥 病
 醫 科 難 症 傳 製 蝮 膏 手 春 到 除

■ 寓 醫 ■

星洲大坡海山街五十四號

電話三六八〇七

54, Upper Cross Street, Singapore.

Telephone: 38607

瑞春公司

新加坡勿基門牌一百四十四號

電話二二八七一

“SWEEGUNNY” 電報掛號

專營新舊牛乳袋兼營土產入口商

SWEE CHOON & CO.,

No. 140, BOAT QUAY,
SINGAPORE.

Cable: "SWEEGUNNY" Tel: 22871

IMPORTERS, EXPORTERS AND
PRODUCES MERCHANT
NEW AND OLD GUNNY BAGS FOR SALE.

勝昌隆

新嘉坡大坡松栢街門牌二八號

本號專營
堅固耐用
鋼鐵夾萬
發行零沽
定價公平
如蒙光顧
請移玉步

★==★==★==★==★==★

SING CHEONG LOONG

Head Office:- Hong Kong.

Branch:- 28, Upper Nankin Street, S'pore.

Dealers in Iron Safes

Telephone: 26409 九零四六二：話電

強興公司

星洲大坡福建街門牌九十號

電話三七五七一 電報掛號“零三七一”

專營粵港滬美貨入口商
• 口出雜歐

KEONG HING COMPANY

No. 19, Hokien Street Singapore.

Phone No. 35717 Cable Add: 1730

General Merchant
Importers and Exporters.

感冒、發熱
食滯、酒醉
請飲：
有九十多年歷史的
源吉林甘和茶

聯營出版有限公司

初小高小各科全部出齊！

敬請採用
歡迎批評

初小 國語 公民 算術 自然 衛生

一二年級用：各科掛圖
一至四年級適用：國語作業簿

高小 國語 公民 算術 自然 歷史 地理

◀以上各科教員用書，全部齊備▶

高小算術課本第五下及六下，
係最近新出，備有樣書。
請就近向各地書店索閱或函
華聯圖書公司，當即寄奉。

總代理：

華聯圖書有限公司

新加坡吉寧街一五六號

• 各地大書店均有經售 •

發行：最新華校小學課本

美 錦

新嘉坡毛哈目蘇丹律四號

TEL: 22742 二四七二二：話電

KIM BEE & CO.,

No. 4, Mohamed Sultan Road,
SINGAPORE.

Dealers in Provisions, Wine and Spirit Toilet
Requisites and Patent Medicines.

本號專營
中西美貨
歐美食品
罐頭鮮乳
冷藏食品
牛油菓配
兼政府菓
給糧食配
糖發售米
君光顧無
任歡迎

公 益 嗎 嘜 蓆 莊

星洲大坡戲院街五十七號

電話：八三九四

專 營

老	黑	香	白	紅	嗎	著	樹
楓	鬼	茅	樹	花	嘜	名	標
油	油	油	油	油	蓆	肚	驅
						痛	風
						散	油

貨正價實 諸君光顧
批發零售 無任歡迎

新 業 樹 膠 有 限 公 司

新嘉坡花園角亞洲保險大廈

十二層樓房號 12A 及 12B

(電報掛號：“CANNEDGOOD” SINGAPORE)

電話：三二一三

洛內第二棧房 棧房：甘光峇魯律七四五號
電話：二五六六一 電話：三四九三〇及三七六八一
電話：三五七三一

SIN GIAP RUBBER CO., LTD.

ASIA INSURANCE BUILDING (TWELFTH FLOOR.)

ROOM Nos. 12A, & 12B.

(Cable Address: “CANNEDGOOD” Singapore)

Telephone Nos. 23121-3

Finlayson Green,

Singapore, 1.

Godown: 745, Kampong Bahru Road,

Telephone: Nos. 34930 & 37681

Godown: No. 2X, East Reclamation Road,

Telephone: Nos. 35731 & 25661

歌詠隊隊員名錄

女高音

鍾思薇	周瓊	郭寶英	傅美云	蔡清秀	蔡明燕	陳玲玲	吳麗珠	賴麗娟	陳亞雯	陳亞綿	楊淑珍	洪彩燕
陳小玲	王寶玉	李安兒	陳秀琴	蔡秀明	鄭秀蓮	李碧慧	詹燕芳	王萍	阮羣英	蔡潔華	郭寶金	李玉珊

女低音

陳錦珠	蔡明霞	趙梅	盧楚珍	梁麗萍	蔣玉貞	盧芳霞	蘇培華	龐芳玉	梁慧如	蔡妙英	施麗兒	朱鴻	林鳳	蔡瑞珠
-----	-----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	----	-----

男高音

陳榮廣	李煜信	蔡劍秋	張益順	楊梅岩	林鳳明	黃柏祥	石祖訓	李承程	曾順雄	胡長春	蔡火炎	李肇源	姚錫南	黃懷山	程遠達	歐陽作斌	李金水	張尙友	呂政成
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	-----	-----	-----

男低音

鄭良毫	沈太祥	張泉發	何福添	陳子凱	李更生	車秀聰	張福聯	陸富成	王長權	潘子良	葉彬波
黃進加	何榮源	鍾欽錢	陸志明	瞿篤榮	孫德祥	曾醉秋	招厚堅	吳觀林	葉松茂	洪育國	符和敦

國樂隊隊員名錄

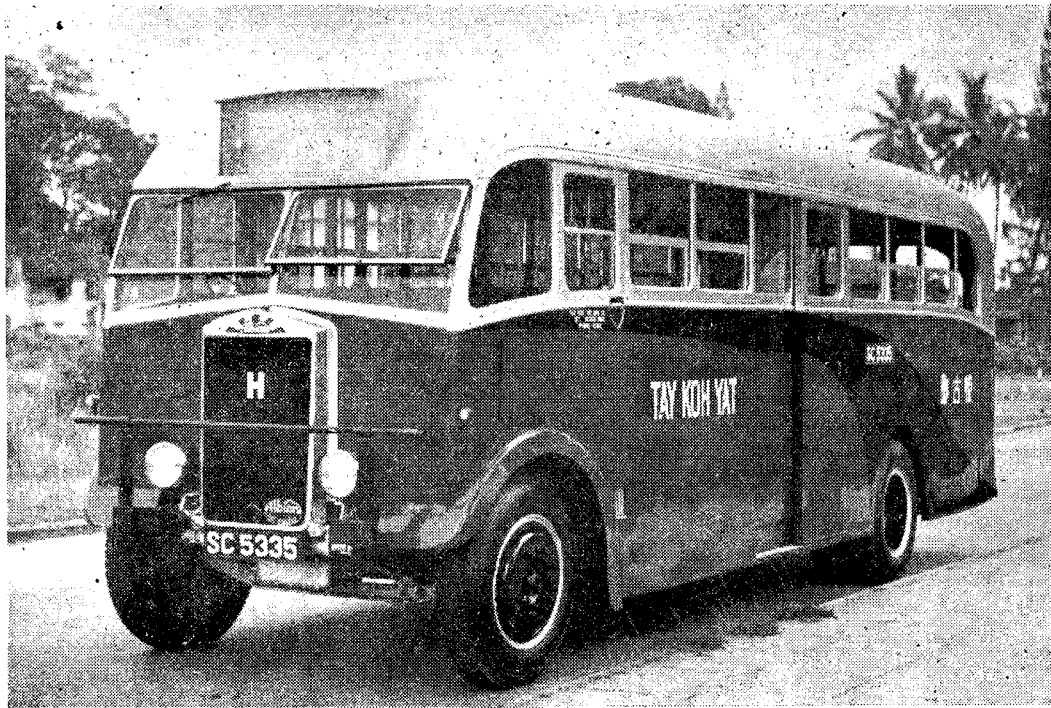
張鎮荃	林榮珍	楊炳佐	林鳳明	張恩賜	李永添	李煜信	洪新權	盧士章	瞿篤榮	高允坤	李肇源	李承程	盧楚吟	黃文福
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

星 加 坡

鄭 古 悅 巴 士 車 有 限 公 司

美 芝 律 五 十 七 號

電 話 : 三 四 〇 八 五 號 三 三 七 一 八 號



川 行 路 綫 :

- (一) 美芝律.....軍 港
- (二) 美芝律.....尼 順 兵 營
- (三) 美芝律.....三 馬 灣 空 軍 站
- (四) 美芝律.....淡 申 律 七 個 石
- (五) 美芝律.....花 拉 公 園
- (六) 芽 壠 廿 三 巷.....後 港 麥 巴 申 律
- (七) 後 港 麥 巴 申 律.....巴 耶 禮 峇 飛 機 場
- (八) 後 港 巴 德 里 律.....亞 逸 拉 惹 九 十 九 灣
- (九) 大 坡 奚 勿 洛 律.....巴 耶 禮 峇 飛 機 場